



Rudolf von Stadeck: Lied I aus der Sammlung der Minnelieder¹

Lied I

- I Winter und diu frouwe mîn,
waz leides habe ich iu getân,
daz ir mich alsus lâzet sîn
âne fröide und âne lieben wân?
nebel, snê, rîfen, die verklagte ich wol:
mîde ich iuvern schœnen lîp,
daz sint diu leit, diuch von iu dol.
- II Werbe ich niht mit triuwen gar
umbe ir vil minneclîchen lîp,
sôn gespreche ich niemer wâr –
sîst mir liep für elliu wîp.
wolte got, wære ich ir liep für alle man!
mîn herze ist ir mit triuwen bî,
und kan daz nieman understân.
- III Wer gap iu sô schœnen lîp,
daz er iu gap niht güete mê?
zwære ir sît ein müelich wîp,
daz ir den liuten tuot sô wê!
ir müget den tôren twingen, also ir twinget mich,
daz er vergizzet sîner zuht
und also unschône richet sich.
- IV Âne güete ist schœne ein wiht.
ez ist prîs, swelch wîp si beide hât.
wê, wie liebe dem geschîht,
des genâde ein sô guot wîp gevât,
sô daz sîn liep, sîn leit ir nâch ze herzen gê!
wîbes schœne trœstet wol,
sô fröit ir güete dannoch mê!
- Womit habe ich euch, Winter und meine Herrin,
bloß so verärgert,
dass ihr mir all meine Freude
und schönen Träume raubt?
Freilich: Nebel, Schnee und Reif könnte ich noch ertragen,
aber Eure schöne Gestalt nicht mehr zu erblicken,
bereitet mir Qualen, die Ihr mir zufügt.*
- Bemühe ich mich denn nicht voll Hingabe
um sie, die Allerschönste?
Andernfalls wäre kein einziges Wort von mir mehr wahr!
Sie bedeutet mir viel mehr als jede andere Frau.
Daber möge bei Gott auch ich ihr wichtiger sein als jeder andere Mann!
Voll Treue hängt mein Herz an ihr,
und niemand kann das verhindern.*
- Wer bat Euch denn so schön werden lassen,
ohne Euch auch mehr Herzlichkeit zu schenken?
Ihr seid wirklich eine anstrengende Frau,
die alle Leute zur Verzweiflung bringt.
Jeder andere, den Ihr so zum Narren haltet wie mich,
würde seine guten Manieren vergessen
und Euch alles boshaft heimzahlen!*
- Obne Herzlichkeit ist jede Schönheit wertlos.
Hoch zu loben sind jene Frauen, die beides haben!
Ach, wie gut geht es doch dem,
der die Gunst einer solch wunderbaren Frau gewinnt,
die seine Freude und sein Leid in ihrem Herzen spürt!
Das schöne Äußere einer Frau lässt uns viel vergessen,
doch ihre Herzlichkeit erfreut noch viel mehr!*

¹ Rudolf von Stadeck: Minnelieder. Mittelhochdeutscher Text und Übertragung ins Neuhochdeutsche von Wernfried Hofmeister. Graz: Universitätsverein Steirische Literaturpfade des Mittelalters 2012.





Zitate

Auf den Geist muss man schauen. Denn was nützt ein schöner Körper, wenn in ihm nicht eine schöne Seele wohnt.

Euripides

Die Wahrheit ist vorhanden für den Weisen, die Schönheit nur für ein fühlendes Herz.

Friedrich Schiller

Schönheit ist die vollkommene Übereinstimmung des Sinnlichen mit dem Geistigen.

Franz Grillparzer

Ohne Herzlichkeit ist jede Schönheit wertlos.

Rudolf von Stadeck

Charaktere (Talkshow)

TALK BEI SILVIE

Thema: Luxus– what else? Schönheit und Geld MACHEN glücklich.

Charaktere:

Bella Banale

Du bist süße 20 Jahre alt und weißt, was du willst: EINEN MANN. Und zwar nicht irgendeinen, sondern einen mit richtig viel Geld. Deinen Hauptschulabschluss in der Tasche, schlägst du dich seither als Kellnerin durch. Das harte Arbeiten liegt dir nicht, das weißt du und deshalb lässt du keine Möglichkeit offen, nach deinem zukünftigen Märchenprinzen zu suchen. Freundlich, herzlich, charmant und humorvoll muss er nicht sein – aber Geld sollte er haben und gut aussehen.

Henry Bedutti

Du bist ein bekannter Schauspieler. Wo du auch hinkommst, du wirst erkannt und lässt durch dein gutes Aussehen sämtliche Frauenherzen höher schlagen. Jedoch sehen alle nur den Ruhm und dein Äußeres. Frustriert von dieser Oberflächlichkeit, bist du davon überzeugt, dass es im Leben und vor allem in der Liebe um mehr geht als Schönheit und materiellen Besitz.

Dir kommt es auf innere Werte und Charisma an, denn, Schönheit vergeht mit dem Alter, aber innere Schönheit bleibt.

Lila Lotte

Du bist 23 Jahre alt und studierst Gesang. Du bist auf der Suche nach der echten große Liebe. Trotz deiner romantischen Vorstellungen weißt du, dass es bei der Partnerwahl neben den inneren Werten trotzdem auch immer ein bisschen auf die Attraktivität des Gegenübers ankommt. Denn zuerst, das musst du dir selbst eingestehen, sieht das Auge, dann der Verstand.





Franz Wurst

Du bist 60 Jahre alt und von Beruf Lehrer. Du übst deinen Job nun schon über 35 Jahre lang aus und kannst aktiv dabei zusehen, wie sich die Jugend verändert. Du siehst den Verfall von Wertvorstellungen und Grundsätzen und kannst dies nur zutiefst bedauern. Du bist der festen Überzeugung, dass es früher, als du selbst jung warst, viel einfacher war, die große Liebe zu finden und glücklich zu sein. Die Menschen waren genügsamer; man konnte es sich auch nicht leisten, immer neu eingekleidet zu sein bzw. das neueste Auto zu haben.

„Früher da war’s halt noch besser, da zählten noch die inneren Werte!“

Silvie Redenwirdrüber (Talkshow-Host)

Moderatorin; leitet die Sendung ein, stellt die Charaktere vor und leitet die Diskussionen.

Songtexte der deutschsprachigen Lieder

Rainhard Fendrich

Weusd’ a Herz host wia a Bergwerk²

Weu du stolz bist wenn du wanst
Und di trotzdem zuwelahnst
Wü i di
Weu ma warm wird wenn du lachst
Und an Herbst zum Sommer machst
Wü i di
Weu a bissl Glück für di no lang net reicht
Weus'd bei mir bleibst wenn da beste Freund si schleicht
Weus'd a Herz hast wia a Bergwerk
Weus'd a Wahnsinn bist für mi
Steh i auf di

Weu i mit dia alt werdn kann
Weu ma ewig Kinder san
Brauch i di
Weus'd des brennen in mia fühlst
Und mi nie besitzen willst
Brauch i di
Weus'd den Grund warumsd’ bei mia bist nimma wast

Weus'd an mir einfach an Narrn gfressn hast
Weu i nur bei dia daham bin
Weus'd da Wahnsinn bist fia mi
Steh i auf di

Weu a bissl Glück für di no lang net reicht
Weus'd bei mia bleibst wenn da beste Freund si schleicht

Weus'd a Herz hast wia a Bergwerk
Weus'd a Wahnsinn bist für mi
Steh i auf di

² Fendrich, Rainhard. „Weusd’ a Herz host wia a Bergwerk.“ Auf und Davon. Phonogram, 1983.





CRO

Einmal um die Welt³

Baby bitte mach' dir nie mehr Sorgen um Geld
Gib mir nur deine Hand ich kauf dir morgen die Welt
Egal wohin du willst wir fliegen nur um die Welt
Haun' sofort wieder ab, wenn es dir hier nicht gefällt

Ost, West oder Nord
Ab den Jackpot an Board
Will von hier über London
Direkt nach New York
Denn ab heute leb' ich jeden Tag als ob ich morgen tot wäre
Laufe durch den Park und werf'
Mit Geld als ob es Brot wäre. (YEAH)
Nur noch Kaviar, Champagner oder Champus
Baby ich erfüll' dir wirklich jeden Wunsch mit Handkuss
Frühstück in Paris und danach joggen auf Hawaii
Und um das ganze noch zu toppen gehen wir shoppen in LA
Also pack dir deine Zahnbürste ein
Denn ab heute bist du mehr als an nur einem Ort daheim
Mit meinem Babe in der Hand
Und 'nem Safe an der Wand
Können wir tun was wir wollen
Und das Leben ist noch lang
Also komm.

Baby bitte mach' dir nie mehr Sorgen um Geld
Gib mir nur deine Hand ich kauf dir morgen die Welt
Egal wohin du willst wir fliegen nur um die Welt
Haun' sofort wieder ab, wenn es dir hier nicht gefällt

Sie will Kreditkarten
Und meine Mietwagen
Sie will Designerschuhe und davon
Ganz schön viel haben
"MANOLO BLAHNIK, PRADA, GUCCI, und LACOSTE"
Kein Problem dann kauf' ich halt
Für deine Schuhe gleich ein ganzes Schloss
Sie will in Geld baden
Und sie will Pelz tragen
Und Sie will schnell fahren
Einmal um die Welt fahren
Sie kann sich kaufen was sie wollte doch nie hatte
Denn ich hab jetzt die American Express und zwar die schwarze
Also komm...

³ CRO. „Einmal um die Welt.“ Raop. Chimperator Productions, 2012.





CRO
Hässlich⁴

Sie ist wunderschön
Ihre Figur ist der Wahnsinn
So etwas hab ich noch nie geseh'n
Und wenn, dann nur mal im Fernseh'n
Denn ihre Haut ist weich
Und sie riecht so gut
Sie ist immer top gestylt
Und zwar von Kopf bis Fuß
Du hörst ihr zu und wirst ihr glauben,
Denn sie ist so perfekt
Ein Blick in ihre blauen Augen
Und du bist hin und weg
Diese Frau ist nicht von dieser Welt
Auch wenn sie dir gefällt:
Du kriegst sie nicht für Geld
Und jeder, der sie sieht, ist so in sie verliebt
Sie ist wunderschön, aber irgendwie so...

Hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!
Sie ist hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!
Sie ist hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!
Sie ist hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!

Sie ist wunderschön
Ihre Figur ist der Wahnsinn
So etwas hab ich noch nie geseh'n
Und wenn, dann nur mal im Fernseh'n
Denn ihre Haut ist weich
Und sie riecht so gut
Sie ist immer top gestylt
Und zwar von Kopf bis Fuß
Du hörst ihr zu und wirst ihr glauben,
Denn sie ist so perfekt
Ein Blick in ihre blauen Augen
Und du bist hin und weg
Diese Frau ist nicht von dieser Welt
Auch wenn sie dir gefällt:
Du kriegst sie nicht für Geld
Und jeder, der sie sieht, ist so in sie verliebt
Sie ist wunderschön, aber irgendwie so...

⁴ CRO. „Hässlich.“ Raop. Chimperator Productions, 2012.





Hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!
Sie ist hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!
Sie ist hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!
Sie ist hässlich!
Denn innen sieht sie scheiße aus!

